

Manuale istruzioni

Play CUT™

Sistema multifunzione

NPC 350



MADE IN CHINA

DESCRIZIONE DEI SIMBOLI

I simboli utilizzati nel manuale servono per attirare la vostra attenzione sui possibili rischi. I simboli di sicurezza e le loro spiegazioni devono essere perfettamente leggibili e compresi. I simboli, da soli, non prevengono i danni e non possono far evitare gli incidenti.



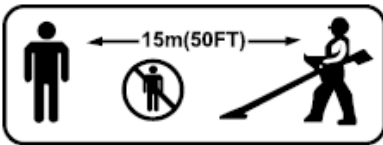
Questo simbolo, prima di un commento di sicurezza, indica una precauzione, un avvertimento o un pericolo. Ignorare questo avvertimento può causare incidenti per voi stessi o per gli altri. Per limitare il rischio di lesioni, incendio o folgorazioni, mettere sempre in atto le raccomandazioni indicate.



Prima di ogni utilizzo, fare riferimento al paragrafo corrispondente in questo manuale. Leggere il manuale di istruzioni e seguire tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza



Conforme alle norme di sicurezza vigenti.



Tenere bambini, curiosi ed aiutanti a 15 metri di distanza dal decespugliatore.



La marmitta ed altri parti del motore diventeranno calde durante l'utilizzo , non toccare.



La benzina è altamente infiammabile. Evitare di fumare o avvicinare fiamme libere o scintille al carburante.



Attenzione agli oggetti lanciati che possono essere colpiti dal corpo tagliente. Non usare mai la macchina senza la protezione del disco montata .



Pericolo di farsi male al piede a causa degli accessori che tagliano.



Indossare il casco, protezioni acustiche ed occhiali protettivi quando si utilizza il dispositivo.



Indossare scarpe robuste quando si utilizza il dispositivo



Indossare guanti di protezione quando si utilizza il dispositivo



40:1

Miscela nel serbatoio

NORME DI SICUREZZA

- 1) Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza d'esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- 2) Formazione
 - Leggere attentamente le istruzioni. Avere familiarità con i comandi ed il corretto uso dell'apparecchio.
 - Questo prodotto è stato progettato per tagliare l'erba e non dovrebbe mai essere utilizzato per altri scopi.
 - Non permettere a bambini o persone che non conoscono queste istruzioni di utilizzare l'apparecchio. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
 - Non tagliare l'erba se ci sono persone, specialmente bambini, o animali nelle vicinanze.
 - L'operatore o l'utilizzatore è responsabile di incidenti e/o pericoli provocati a persone o a beni.
 - Evitare di far funzionare il motore al chiuso. I gas di scarico contengono monossido di carbonio dannoso.
- 3) Preparazione
 - Durante il taglio, indossare sempre scarpe pesanti e pantaloni lunghi.
 - Non utilizzare l'apparecchio a piedi nudi o con sandali aperti.
 - Ispezionare accuratamente l'area in cui si deve usare la macchina e rimuovere tutte le pietre, i bastoni, i fili ed altri oggetti estranei.

- Prima di utilizzare la macchina, fare sempre un controllo visivo delle lame, dei bulloni lama e del gruppo falciante non devono essere usurati o danneggiati. Sostituire le lame ed i bulloni danneggiati od usurati in coppia per mantenere l'equilibrio.

4) Funzionamento

- Operare solo di giorno o in buona luce artificiale.
- Evitare di utilizzare l'apparecchio in caso di erba bagnata, laddove possibile.
- Accertarsi sempre di esser in una posizione d'equilibrio nei tratti scoscesi.
- Camminare, mai correre.
- Prestare la massima attenzione quando si cambia direzione sui pendii.
- Non tagliare pendii eccessivamente ripidi.
- Prestare la massima attenzione girando o tirando la macchina verso di voi.
- Non utilizzare mai la macchina con protezioni o schermi difettosi, o senza dispositivi di sicurezza.
- Accendere il motore secondo le istruzioni e con i piedi ben lontani dalla lama (s).
- In questo caso, non inclinare più del necessario e sollevare solamente la parte distante dall'operatore. Assicurarsi sempre che entrambe le mani siano in posizione di lavoro prima di appoggiare l'apparecchio al suolo.
- Non mettere le mani od i piedi vicino o sotto le parti rotanti.
- Non raccogliere o trasportare un apparecchio mentre il motore è in funzione.
- Togliere la candela :
 - ogni volta che si lascia la macchina;
 - prima di rimuovere un'ostruzione;
 - prima di controllare, pulire o lavorare sulla macchina;
 - dopo aver colpito un oggetto estraneo. Controllare l'apparecchio per danni ed effettuare eventuali riparazioni necessarie;
 - se l'apparecchio vibra in modo anomalo (controllare immediatamente).

4) Manutenzione e stoccaggio

- Conservare tutti i dadi, bulloni e viti, per essere sicuri che l'apparecchio sia in buone condizioni operative.
- Controllare il tagliaerba frequentemente per evitare usura o deterioramento.
- Sostituire le parti usurate o danneggiate per sicurezza.
- Non lasciare mai la macchina con benzina nel serbatoio all'interno di un edificio dove i vapori possono raggiungere fiamme libere o scintille;
- Lasciare raffreddare il motore prima di riporre in qualsiasi contenitore;
- Per ridurre il rischio di incendio, mantenere il motore, la marmitta, il vano batteria e stoccaggio della benzina liberi da erba, foglie, o grasso in eccesso;
- Se il serbatoio del carburante deve essere svuotato, questo dovrebbe essere all'aperto .

AVVERTENZE SPECIALI DI SICUREZZA

1. Afferrare le maniglie del decespugliatore con entrambe le mani. Se si sospende il lavoro, posizionare l'acceleratore in posizione di minimo.
2. Assicurarsi sempre di mantenere una postura costante durante il lavoro.
3. Mantenere la velocità del motore al livello richiesto per eseguire il lavoro di taglio e non aumentare la velocità del motore al di sopra del livello necessario.
4. Se rimane incastrata dell'erba nella lama durante il funzionamento, o se avete bisogno di controllare l'unità di rifornimento del serbatoio, assicuratevi sempre di aver spento il motore.
5. Se la lama urta contro un oggetto, ad esempio un sasso, arrestare immediatamente il motore e controllare se c'è qualcosa che non va con la lama. In tal caso, sostituire con una lama nuova.
6. Se qualcuno vi chiama mentre state lavorando, accertatevi sempre di spegnere il motore prima di voltarvi.
7. Non toccare mai il cavo candela o la spina, mentre il motore è in funzione. Fare questo potrebbe esporvi al pericolo di scosse elettriche.
8. Non toccare la marmitta, la candela o altre parti metalliche del motore mentre il motore è in funzione o subito dopo aver spento il motore. Ciò può provocare gravi ustioni.
9. Una volta terminato il taglio in un primo luogo e volete continuare in un'altra area, spegnere il motore e girare la parte tagliente in modo che sia rivolta lontana dal vostro corpo.
10. Controllare che il gruppo di taglio si sia arrestato, prima di tornare ad utilizzare la macchina.

DECESPUGLIATORE

ASSEMBLAGGIO

Durante il montaggio della macchina, si prega di seguire le istruzioni per fasi di montaggio.

1. Allentare la manopola per assemblarla sull' albero, quindi stringere la manopola.



2. Montare il parasassi di sicurezza. Fissare il parasassi con chiave esagonale e con la chiave in dotazione. Si prega di vedere le immagini di seguito riportate.

Attenzione ! Utilizzare solo parti di ricambio ed accessori originali. In caso contrario si potrebbero ridurre le prestazioni della macchina, si potrebbero causare lesioni all'utilizzatore e si potrebbe invalidare la garanzia. Non usare mai la macchina senza il parasassi.

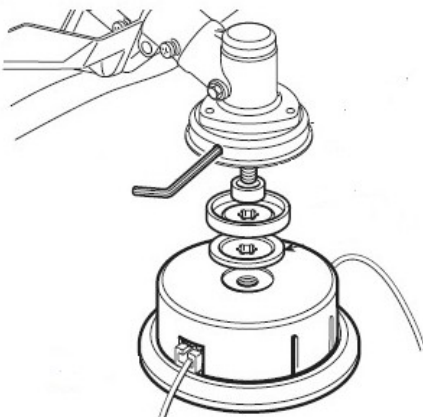


3. Assemblaggio della testina.

3.1 Rilasciare il dado. Allineare i due fori di flangia e scudo, utilizzare una chiave ad esagono per tenere la flangia come sotto e girare la chiave a tubo in senso orario, il dado sarà rilasciato.

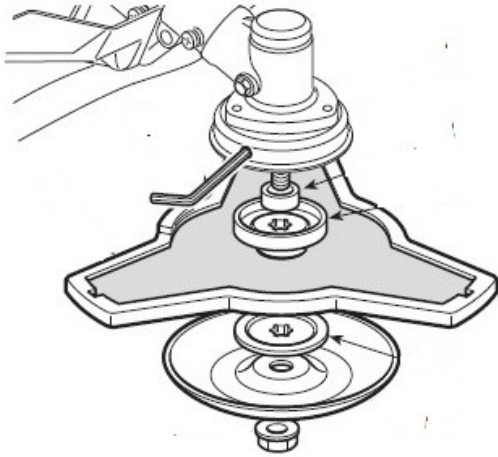


3.2 Montare la testina Rimuovere un altro scudo, dopo rilasciare i dadi come in figura. Ancora tenere la flangia, mettere la testina sull'albero e ruotare in senso antiorario, così la testina sarà montata.



3.3 Rilasciare la testina Utilizzare il cacciavite per tenere la flangia e quindi ruotare la testina in senso orario per sostituirla.

4.1 Fissare il disco . Tenere la chiave esagonale che sostiene la flangia quindi rilasciare i dadi come in figura, poi mettere il disco, supporto B, la copertura e il dado a sinistra in base alla priorità come nell'immagine sottostante. Notare che la direzione di rotazione della lama deve essere la stessa dell'immagine sottostante. Utilizzare il cacciavite per tenere la flangia e serrare il dado in senso antiorario,



4.2 Smontaggio del disco. Utilizzare il cacciavite per tenere la flangia ed il rilascio del dado, il disco può essere rimosso.

Attenzione !

Assicurarsi che la testina sia stata montata correttamente prima dell'uso!

Nota: Il materiale di imballaggio è realizzato con materiali di riciclo. Smaltire i materiali di imballaggio in conformità con le normative.

5. Collocare la cintura. Come da figura sottostante.



FUNZIONAMENTO

Quando utilizzate la macchina, si prega di seguire le istruzioni passo passo.

Riempire con carburante



PERICOLO

Pericolo di lesioni !

Il carburante è esplosivo.

- Spegnere e far raffreddare il motore prima di riempire il serbatoio di carburante.
- E' necessario osservare tutte le istruzioni di sicurezza relative al combustibile



ATTENZIONE!

Rischio di danni al dispositivo !

La macchina viene fornita senza motore ed olio nel cambio

Prima di utilizzare la macchina, è necessario riempirlo con carburante.

Non usare mai olio per motori a 4 tempi oppure olio per motori 2 tempi raffreddati ad acqua. Potrebbe sporcare la candela, bloccare lo scarico ed incollare i segmenti.

Combustibili misti, inutilizzati per un periodo di un mese o più, possono intasare il carburatore o provocare il mal funzionamento del motore. Mettere il carburatore rimasto in un contenitore ermetico e tenerlo in camera oscura e fresca.

Fare una miscela ben proporzionata di benzina ed olio motore di buona qualità per motori 2 tempi raffreddati ad aria.

**RAPPORTO DI MISCELA CONSIGLIATO :
BENZINA 40: OLIO 1**

Attenzione! Prendersi cura delle emissioni dei gas di scarico. Spegnerne sempre il motore prima del rifornimento. Non aggiungere mai carburante ad una macchina con il motore acceso o caldo. Attenzione al fuoco!

- Svitare il tappo del serbatoio e rimuoverlo.
- Versare il combustibile con attenzione, evitate le fuoriuscite di carburante.



- Avvitare il tappo del serbatoio saldamente a mano.

Far drenare il carburante

- Tenere un contenitore di raccolta sotto lo scarico del carburante
- Svitare il tappo del serbatoio e rimuoverlo
- Lasciare fuoriuscire tutto il carburante
- Avvitare il tappo del serbatoio saldamente a mano.

Accendere la macchina

Non avviare l'unità fino a quando non è stata completamente assemblata. Prima di accendere l'apparecchio, controllare sempre l'olio.

Controllare prima dell'uso !



Pericolo di ferirsi !

Utilizzate il dispositivo solo se non avete riscontrato eventuali anomalie. Se una parte è diventata difettosa può costituire pericolo, assicuratevi di sostituirlo prima di utilizzare nuovamente la macchina.

Verificare lo stato di sicurezza del dispositivo

- Controllare eventuali perdite
- Controllare il dispositivo per individuare eventuali difetti.
- Verificare che tutte le parti del dispositivo siano state montate in modo sicuro
- Controllare che tutti i dispositivi di sicurezza siano in buone condizioni.



Pericolo di lesioni !

Prima di iniziare il lavoro, controllate sempre il terreno e rimuovete
PERICOLO ! tutti gli oggetti che possano essere lanciati dal dispositivo.

Una volta che la macchina è stata impostata correttamente, avviare il motore come segue:

1. Premere il primer più di 7 volte



2. Girare l'interruttore del motore in posizione ON.



3. Mettere la leva dell'aria sulla A



(Posizione OFF)



4. Tirare la maniglia d'avviamento 3-5 volte per avviare il motore, come riportato in figura:



5. Mettere la leva dell'aria in B (posizione  semi apertura)



6. Tirare la corda avviamento fino a quando il motore si avvia



7. Quando il motore è in funzione al minimo, la leva dell'acceleratore sulla maniglia è come nell'immagine sottostante. Prima premere la leva di blocco e quindi passare a quella dell'acceleratore, la macchina si metterà in moto.



8. Se si usa la testina, prima del taglio è necessario batterla al suolo per alimentarla con il filo.



9. Se incontrate problemi, premete l'interruttore del motore, la macchina smetterà di funzionare. Se avete necessità di fermare la testina di taglio, rilasciate la leva dell'acceleratore.



10. Se incontrate problemi, aprite il gancio della bretella di sicurezza, quindi lasciate andare il decespugliatore.

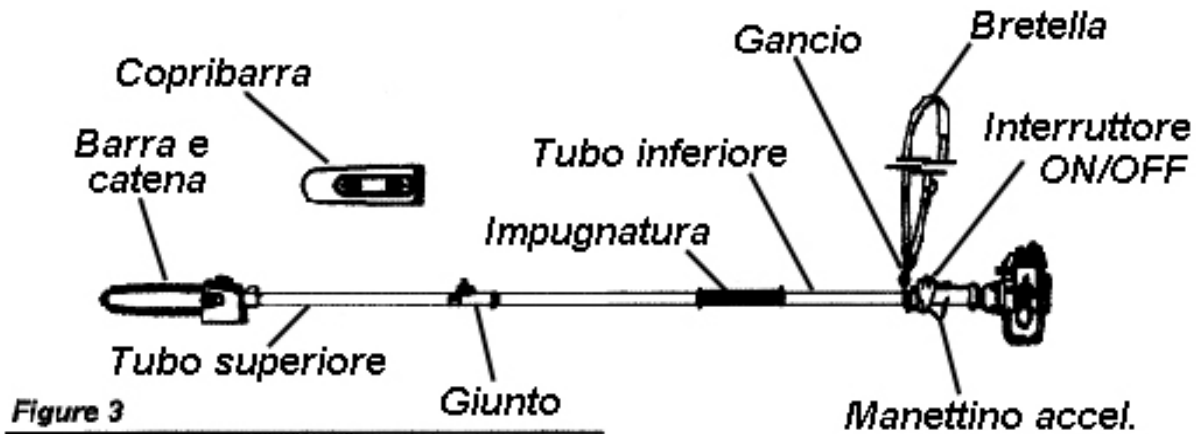


11. Se la macchina è calda, si può posizionare la leva di accelerazione direttamente su ON.

TOSASIEPI E PRUNER

ATTENZIONE !

- Conservare sempre questo pruner seguendo il manuale dell'operatore e le norme raccomandate per la manutenzione.
- Non modificare o smontare parti di sicurezza del vostro pruner.
- Usare sempre parti di ricambio ed accessori originali quando riparate o fate manutenzione alla macchina .
- Non apportate modifiche non autorizzate o sostanziali a barra e catena.
- Non permettete al motore di girare a regimi elevati senza carico, si potrebbe danneggiare il motore.
- Quando trasportate il pruner a bordo di un veicolo, legatelo saldamente per evitare fuoriuscite di carburante.
- Spegnete sempre il motore e fatelo raffreddare prima di effettuare un nuovo rifornimento. Abbiate cura di pulire eventuali fuoriuscite di carburante.
- Non posizionate mai materiale infiammabile vicino alla marmitta e non fate mai andare il motore senza il copricandela.
- Tenete sempre pulita l'area di lavoro, libera da cartacce o detriti per assicurare una posizione stabile all'operatore.
- Tenere la catena affilata e tesa nel modo giusto.
- Tenete il pruner il più pulito possibile, senza fango, sporco o resti di vegetazione ecc.



Prima di assemblare

Utilizzando la figura 3 come guida, cominciate a familiarizzare con il pruner e tutti i suoi componenti.

Conoscere bene la propria macchina aiuta ad avere migliori prestazioni, maggiore durata ed a lavorare in maggiore sicurezza.

Prima di assemblarla, assicuratevi di avere tutti i componenti necessari per completare la macchina :

- Corpo motore
- Parte inferiore dell'asta
- Parte superiore dell'asta /corpo pruner, catena e barra
- Kit con manuale e strumenti per manutenzione
- Copri barra .

IMPORTANTE

I termini “sinistra”, e “SIN”
‘destra e”, ”DES” e fronte e retro riflette

le direzioni normali di lavoro dell'operatore.



ATTENZIONE

Non fate modifiche non autorizzate al vostro potatore od ai suoi componenti.

Installazione e regolazione di barra e catena



ATTENZIONE

Non tentare mai di installare, sostituire o regolare la catena con il motore acceso.



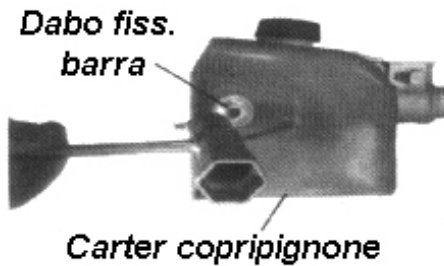
ATTENZIONE

La catena è molto affilata. Indossare guanti per proteggere le mani durante le operazioni.

NOTE

Per la massima durata della catena, lasciate in ammollo le catene a misura in olio durante la notte prima dell'installazione.

1. Utilizzando la parte più piccola della chiave candela, rimuovere i pignoni che coprono il dado (girare in senso antiorario per rimuovere) e togliere il copri pignone.



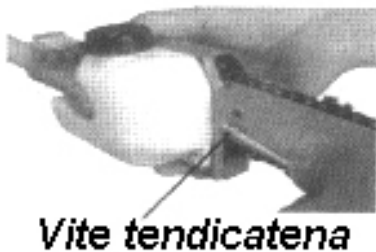
ATTENZIONE !

Il mancato allineamento della barra e l'errato tensionamento della catena può provocare gravi danni al copri-pignone, a barra e catena od al gruppo di testa.

2. Posizionare la barra sopra il perno di guida sul gruppo della testa di taglio. Allineare il perno tendicatena con il cacciavite.
3. Installare le maglie della catena all'interno della scanalatura della barra ed allineare la catena sopra il pignone.
4. Installare il pignone sopra il perno della barra e fissare con le dita il bullone del pignone.

Regolare la catena

1. Posizionare il potatore su di una superficie piana e pulita (in casi di una seconda regolazione durante il funzionamento, spegnere il motore) , quindi lasciare raffreddare la barra e la catena prima di procedere nuovamente al tensionamento.
2. Allentare, facendo attenzione, il dado coperchio pignone con una chiave.
3. Sollevare la punta della barra mentre si regola la vite tendicatena.



4. Tirare la catena a mano lungo la parte superiore della barra più volte in direzione esterna rispetto al motore, verso la punta della barra. La catena deve risultare ben tesa.

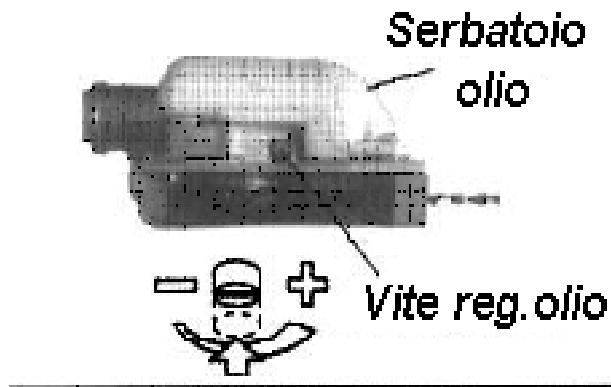


5. Stringere il dado copri-pignone in modo sicuro mentre si solleva la punta della barra.
- 6.

La durata della barra e della catena è influenzata dall'utilizzo di lubrificanti. Se si utilizza un buon olio catena si contribuirà a garantire una durata maggiore. Il serbatoio dell'olio ha una capacità sufficiente a fornire circa 40 minuti di tempo di taglio.

La barra e la catena sono lubrificati automaticamente da una pompa che funziona ogni volta che la catena gira, la pompa è impostata dalla fabbrica per fornire una portata media, ma può essere regolata sul campo. :

1. Spegner il motore e assicurarsi che l'interruttore di arresto sia in posizione STOP.
2. Posizionare l'unità su un lato con il serbatoio verso l'alto.

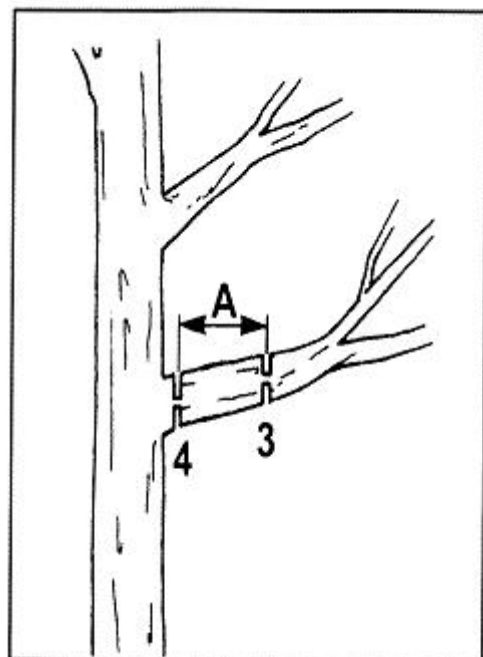
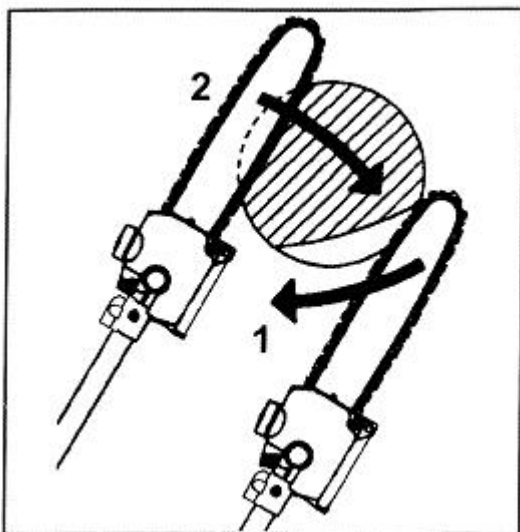


Tecniche di lavoro:

Per evitare di strappare la corteccia, di avere il rimbalzo della barra e catena, quando dovete tagliare un ramo a filo, eseguite sempre il primo taglio alla distanza (A) 25cm (10") dal taglio finale. Poi effettuate un taglio preparatorio (1) nella parte inferiore del ramo- Per fare questo si applica il gruppo di taglio facendolo roteare nella parte inferiore del ramo fino alla punta della barra, poi si effettua il taglio finale nella parte superiore del tronco (2).

Taglio a filo di rami spessi

Se il diametro è superiore a 10 cm (4), prima eseguite il sottosquadro (3) e taglio incrociato a distanza (A) di circa 25cm (10) dal taglio finale. Poi effettuare il taglio finale (4), a partire da un taglio preventivo di alleggerimento sotto per terminare con un taglio a filo.



TOSASIEPI

ATTENZIONE!

- Non trasportate mai il tagliasiepi con il motore acceso. Un motore in funzione potrebbe essere accidentalmente accelerato e fare oscillare le lame.
- Assicurarsi che la protezione della lama sia a posto durante il trasporto e lo stoccaggio del tagliasiepi
- Quando si deve trasportare il tosasiepi occorre assicurarsi che sia nella posizione idonea.

ATTENZIONE !

■ Mantenere sempre il tagliasiepi seguendo i suggerimenti relativi alla manutenzione riportati nel manuale.

■ Non modificare o disabilitare nessun dispositivo di sicurezza del tagliasiepi.

■ Utilizzare sempre ricambi ed accessori originali per la riparazione o la manutenzione di questa macchina.

■ Non effettuare modifiche non autorizzate al tagliasiepi.

■ Se trasportate il tagliasiepi a bordo di un veicolo, legatelo in modo sicuro per evitare la fuoriuscita di carburante o danni alla macchina.

Tenere sempre l'area di lavoro libera da rifiuti o altri oggetti nascosti in modo da avere sempre una buona posizione sul terreno in sicurezza.

■ Mantenere i coltelli affilati e regolati correttamente

■ Tenere il tagliasiepi il più pulito possibile, libero da residui di vegetazione, fango, detriti o altro...

Regolazione del tosasiepi



ATTENZIONE!

- Le lame sono molto affilate. Non afferrare le lame con le mani, non spazzolare le lame contro il vostro corpo.
- Non accendere il motore o far funzionare il tosasiepi quando il gruppo di taglio è in posizione di trasporto/ stoccaggio.

Posizionare il tagliasiepi su una superficie piana con il motore che appoggia sulla protezione del serbatoio. Assicurarsi che la protezione delle lame sia a posto.

1. Posizionare la mano destra sull'impugnatura. Con la mano sinistra afferrare la leva di regolazione sul gruppo di taglio.
2. Con dito indice della mano sinistra premere la chiusura a scatto. Con il pollice sinistro, premere la chiusura di blocco.
3. Mantenendo la chiusura di blocco, ruotare il gruppo di taglio usando la leva di regolazione fino a quando non è in linea con il tubo esterno.
4. Rilasciare ora la chiusura di blocco ed assicurarsi che sia in posizione di chiusura.
5. Rimuovere il coperchio della lama. Ora potete avviare il motore.

Regolazione del tosasiepi



ATTENZIONE !

Non toccare le lame quando il motore è in funzione. Le lame possono oscillare anche se il motore è al minimo.



Operazione di sicurezza

Questa macchina è stata progettata appositamente per il taglio della siepe. Non usare la macchina per qualsiasi altro scopo, non cercate mai di tagliare pietre, metalli, plastica oppure altri oggetti duri.

L'utilizzo per scopi diversi rispetto al taglio di siepi può danneggiare la macchina o provocare gravi lesioni. Preparazione:

- Indossare indumenti protettivi ed attrezzature vedi sezione "Misure di sicurezza"
- Scegliere la migliore posizione di lavoro per la sicurezza contro l'oggetto in caduta (ramie cc..)
- Azionare il motore
- Indossare la bretella.

Non sostare mai direttamente sotto il ramo che si sta tagliando, stare attenti ai rami che cadono

Tenere la manopola di comando con la mano destra, e l'asta con la mano sinistra, il braccio sinistro dovrebbe essere esteso per ottenere una posizione di lavoro più comoda.

NOTE:

Prendetevi una pausa quando vi sentite stanchi.

Applicazioni**Preparazione**

Usare un troncaretti per tagliare prima i rami grossi.

Sequenza di taglio

Se è necessario un taglio radiale, tagliare un pò alla volta in più passate.

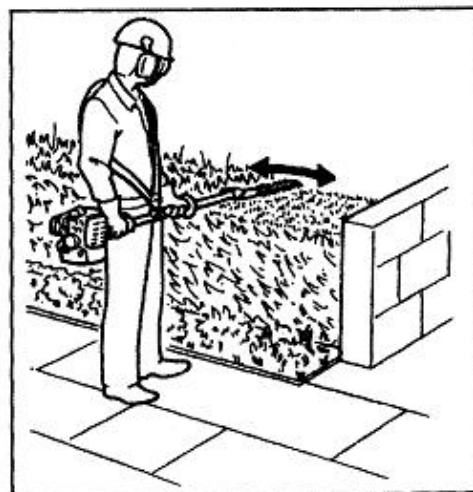
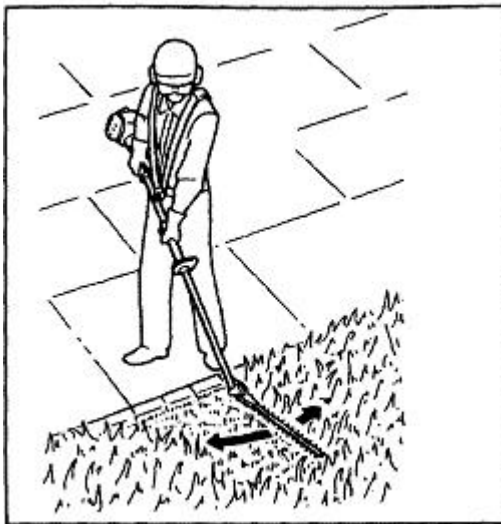
Tecniche di taglio**Taglio verticale**

Ruotare la lama di taglio su e giù mentre vi muovete lungo la siepe utilizzando entrambi i lati della lama di taglio.

Taglio orizzontale

Tenere la lama di taglio con un angolo da 0 a 10 mentre muovete il tosasiepi in senso orizzontale.

Ruotare la lama ad arco verso l'esterno della siepe in modo che i rami tagliati arrivino al suolo.



Nota: Non avviare il motore con l'erba alta

Una volta spento il motore, il tosasiepi continua a muoversi per qualche secondo quindi attendere che le lame si siano completamente arrestate prima di mettere la protezione.

Cura e manutenzione

Prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia di lavoro, spegnere sempre il motore.

1. Non spruzzare l'unità con acqua. L'ingresso di acqua può danneggiare il motore e il collegamento elettrico.
2. Pulire l'unità con un panno, spazzola a mano, ecc..

Scheda di manutenzione			
	12 ore di utilizzo	24 ore di utilizzo	36 ore di utilizzo
Filtro aria	pulire	pulire	sostituire
Candela	controllare	pulire	sostituire

Si richiede il controllo di un esperto se :

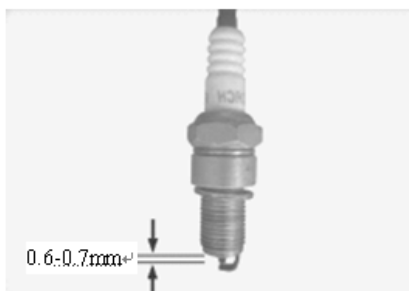
- a) Se il decespugliatore colpisce un oggetto
- b) Se il motore si ferma improvvisamente
- c) Se la lama è piegata (non allinearle)
- d) Se gli ingranaggi sono danneggiati

Sostituire o affilare le lame di taglio al termine della stagione. Fate sempre affilare o cambiare le lame ad un centro assistenza in modo che vengano ben equilibrate.

Lame sbilanciate possono far vibrare violentemente la macchina e causare incidenti.

Pulire o sostituire la candela.

- 1) Una volta che il motore si è raffreddato, rimuovere la candela con l'apposita chiave in dotazione.
- 2) Pulire la candela con una spazzola di ferro
- 3) Utilizzando uno spessimetro, impostare la distanza di 0,6-0,7 mm
- 4) Installare la candela a mano con cura
- 5) Dopo aver messo la candela nella sua sede, serrare con una chiave per comprimere la rondella.



Pulire il filtro dell'aria

Sganciare il coperchio del filtro dell'aria e rimuovere il filtro in spugna. Per evitare la caduta di oggetti nel serbatoio dell'aria, sostituire il coperchio del filtro dell'aria. Lavare il filtro in acqua saponata calda, risciacquare e lasciare asciugare naturalmente.

Attenzione !

Non fare mai funzionare il motore senza il filtro installato.

Stoccaggio della macchina

Dopo aver tagliato, pulire accuratamente l'unità. Conservare la macchina in un ambiente asciutto e lasciare raffreddare il motore.

Risoluzione dei problemi

Prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia, spegnere sempre il motore ed attendere che il gruppo falciante si sia completamente arrestato.

1) Il motore non gira:

- Rimontare la lama o il disco
- controllare il carburante per vedere se è vecchio.

2) Calo della Potenza del motore:

- Far affilare o sostituire le lame di taglio. Rivolgersi al centro assistenza.

3) Se la macchina si surriscalda

- assicurarsi di aver fatto riposare la macchina.

I difetti che non può essere risolti con l'aiuto di questa tabella devono essere seguiti dai centri assistenza autorizzati.



A.M.A. S.p.A.
Via Puccini, 28
42018 San Martino in Rio
Reggio Emilia, Italy

www.ama.it
ama@ama.it
Tel +39 0522 636911
Fax +39 0522 695753

P. IVA 00639260355
Cap. Soc. € 16.000.000 iv
REA n. 145889



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'

Con la presente siamo a dichiarare, sotto la nostra esclusiva responsabilità ed in qualità di costruttore e depositario della documentazione tecnica, che il seguente modello di multifunzione

Art.	Descrizione	
99000	MULTIFUNZIONE	1.0 Kw/7500min-1

Numero di serie: vedi targhetta sulla macchina

è conforme alle disposizioni delle pertinenti Direttive Europee:

-Direttiva **2006/42/CE Direttiva Macchine** e alle norme : EN ISO 11806-1:2022, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2021, EN 15503:2009+A2:2015, ISO 11789:1999, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11806-1:2011

-Direttiva **2014/30/CE Direttiva Compatibilità Elettromagnetica** e alle norme:
EN ISO 14982:2009

-Direttiva **2011/65/CE Direttiva Rohs** e successivi emendamenti 2015/863 e 2017/2102.

-Direttiva **200/14/EC & (EU) 2005/88/EC Direttiva Rumore**

Lwa misurato (dBA) :98
Lwa garantito (dBA): 109

San Martino in Rio (Reggio Emilia)

05/01/2024

Luciano Malavolti
Presidente



Original Instructions

Play CUT™

Multi Function Garden Tool
NPC 350



MADE IN CHINA

DESCRIPTION OF SYMBOLS

Symbols are used in this manual to attract your attention to possible risks. The safety symbols and the explications which accompany them must be perfectly understood. The warning themselves do not prevent the risks and can not be a substitute for proper methods of avoiding accidents.



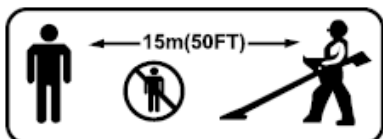
This symbol, before a safety comment, indicates a precaution, a warning or a danger. Ignoring this warning can lead to an accident for yourself or for others. To limit the risk of injury, fire or electrocution always apply the recommendations indicated.



Before any use, refer to the corresponding paragraph in the present manual. Read the instruction handbook and follow all warnings and safety instructions



Conforms to relevant safety standards.



Keep all children, bystanders and helpers 15 meters away from the brush cutter.



The exhaust and other parts of the engine will get very hot during use, do not touch.



Gasoline is very flammable. Avoid smoking or bringing any flame or sparks near fuel.



Beware of thrown objects hit by cutting attachments. Never use without properly mounted blade guard.



Beware of foot injury by cutting attachment



Wear head protection, hearing protection and eye protection when using the device.



Wear robust footwear when using the device.



Wear protective gloves when using the device.



The part to refuel the “MIX GASOLINE” on fuel tank.

SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1) Training

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
- This product has been designed for use in cutting grass, and it should never be used for any other purpose.
- Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the appliance. Local regulations may restrict the age of the operator.
- Never mow while people, especially children, or pets are nearby.
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- Avoid running the engine indoors. The exhaust gases contain harmful carbon monoxide.

2) Preparation

- While cutting, always wear substantial footwear and long trousers.
- Do not operate the appliance when barefoot or wearing open sandals.
- Thoroughly inspect the area where the appliance is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.

- Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- On multi-bladed appliances, take care as rotating one blade can cause other blades to rotate.

3) Operation

- Operate only in daylight or in good artificial light.
- Avoid operating the appliance in wet grass, where feasible.
- Always be sure of your footing on slopes.
- Walk, never run.
- Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Do not cutting excessively steep slopes.
- Use extreme caution when reversing or pulling the appliance towards you.
- Never operate the appliance with defective guards or shields, or without safety devices.
- Switch on the motor according to instructions and with feet well away from the blade(s).
- In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator. Always ensure that both hands are in the operating position before returning the appliance to the ground.
- Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- Never pick up or carry an appliance while the motor is running.
- Pull the spark from the socket:
 - whenever you leave the machine;
 - before clearing a blockage;
 - before checking, cleaning or working on the appliance;
 - after striking a foreign object. Inspect the appliance for damage and make repairs as necessary;
 - if the appliance starts to vibrate abnormally (check immediately).

4) Maintenance and storage

- Keep all nuts, bolts, and screws tight to be sure the appliance is in safe working condition.
 - Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.
 - Replace worn or damaged parts for safety.
- For rotary mowers, ensure that only replacement cutting means of the right type are used.
- Never store the equipment with petrol in the tank inside a building where fumes can reach an open flame or spark;
 - Allow the engine to cool before storing in any enclosure;
 - To reduce the fire hazard, keep the engine, silencer, battery compartment and petrol storage area free of grass, leaves, or excessive grease;
 - If the fuel tank has to be drained, this should be done outdoors.

SPECIAL SATETY WARNING

1. Grip the handles of the brush cutter firmly with both hands. If you suspend the work, Place the throttle into the idling position.
2. Always be sure to maintain a steady, even posture while working
3. Maintain the speed of the engine at the level required to perform cutting work and never raise the speed of the engine above the level necessary.
4. If the grass gets caught in the blade during operation , or if you need to check the unit of refuel the tank always be sure to turn off the engine.



5. If the blade touches a hard object like a stone immediately stop the engine and check if something is wrong with the blade. If so, replace the blade by a new one .



6. If someone calls out while working , always be sure to turn off the engine before turning around.



7. Never touch the spark plug or plug cord while the engine is in operation .Doing so may result in being subjected to an electrical shock .

8. Never touch the muffler, spark plug or other metallic parts of the engine while the engine is in operation or immediately after shutting down the engine. Doing so may result in serious burns.

9. When you finish cutting in one location and wish to continue work in another spot, turn off the engine and turn the unit until the blade faces away from your body.

10. Check the cutting attachment stop turning under the engine idle before start to use the machine.

BRUSH CUTTER & GRASS TRIMMER

ASSEMBLY

When assembling this machine, please follow the instructions for assembly steps.

1. Loosen the knob to assemble on the shaft, then tighten the knob.



2. Assemble the safety guard. Fix the safety guard with hex key and wrench enclosed as standard accessories for tightening the nuts enough. Please see the below pictures showing.

Warning! Use only original manufacturer's replacement parts, accessories and attachments. Failure to do so can cause poor performance, possible injury and may void your warranty. Never use the machine without the guard assembled!

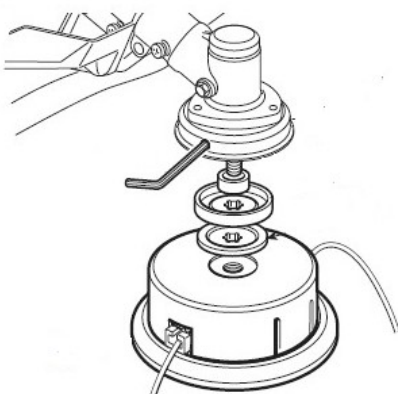


3. Assemble the cutting head.

3.1 Release the nut. Line up the two holes of flange and shield, use one hex key to hold the flange as below and turn the socket wrench clockwise, the nut will be released.



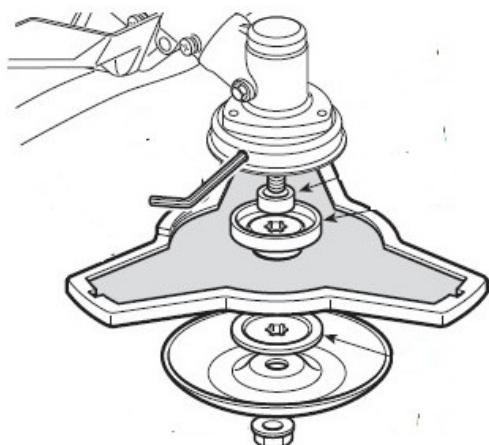
3.2 Fit the Nylon cutting head. Remove another shield after release the nuts as picture showing. Still hold the flange, take the Nylon cutting head on the shaft and rotate counter-clockwise, the Nylon cutting head is fitted.



3.3 Release the Nylon cutting head. Use screw driver to hold flange and then rotate the Nylon cutting head clockwise, it will be replaced.

4.1 Fit the blade. Keep hex key holding on the flange then release the nuts as picture showing, then put the blade, holder B, cover and left nut according to priority as below picture.

Note the blade rotation direction needs be same as below picture. Use screw driver to hold flange and tighten nut counter-clockwise, ensure the nut is tightened enough



4.2 Release blade. Use screw driver to hold flange and release nut, the blade can be took off.

Warning!

Please make sure the cutting head has been assembled correctly before use!

Note: The packaging material is made of recycle materials. Dispose of packaging materials in accordance with regulations.

5. Fit the belt. According to picture showing, fit the belt well.



OPERATION

When operating this machine, please follow the instructions for operations steps

Filling with fuel



DANGER!

Danger of injury!

Fuel is explosive!

- Turn off and cool the motor down before filling the tank with fuel.
- You must observe all safety instructions relating to handing fuel.



ATTENTION!

Risk of device damage!

The device is supplied without motor or gearbox oil.

Before operating, you must fill it with fuel.

Never use oil for 4-cycle engine use or water cooled 2-cycle engine. It can cause spark plug fouling exhaust port blocking or piston ring sticking.

Mixed fuels, which have been left unused for a period of one month or more may clog the carburetor or result in the engine failing to operate properly. Put remained fuel into an airtight container and keep it in the dark and cool room.

Mix a regular grade gasoline (leaded or unleaded, alcohol-free) and a quality-proven motor oil for air-cooled 2 cycle engines.

RECOMMENDED MIXING RATIO GASOLINE 40: OIL 1

Warning! Take care of the emission of exhaust gases.

Always shut off engine before fueling. Never add fuel to a machine with a running or hot engine. Take care of fire!

- Unscrew the tank cap and remove it.
- Pour in the fuel carefully, Avoid spilling



- Screw the tank cap on firmly by hand.

Draining fuel

- Hold a collection container beneath the fuel drain bolt.
- Unscrew the tank cap and remove it.
- Allow the fuel to run out completely.
- Screw the tank cap on firmly by hand.

Start on the unit

Do not start the unit until it has been completely assembled. Before switching on the unit, always checking the oil

Check before use!



DANGER!

Danger of injury!

Do not operate the device unless you did not find any faults. If a part has become defective, make sure to replace it before you use the device again.

Check the safe condition of the device:

- Check the device for leaks.
- Check the device for visual defects.
- Check that all parts of the device have been securely fitted.
- Check that all safety devices are in proper condition.



Danger of injury!

Before starting work, always check the ground and remove all objects which could be thrown by the device.

Once the machine has been set up properly, start the engine as follow:

1. Press the fuel pump more than 7 times.



2. Turn the engine switch to the ON position.



3. Put the choke lever on the A (OFF)  position



4. Pull the recoil starter handle 3-5times to start the engine, as following picture.



5. Adjust the choke lever to B (half open)  position.



6. Pull the rope until engine starts



7. When the engine is running and idling. The throttle lever on handle is as below picture.
First press the lock off lever and then switch the throttle lever on, the machine will be working.



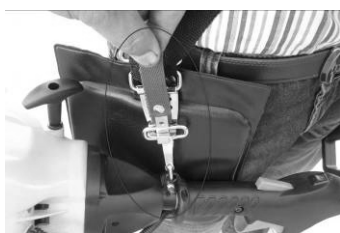
8. If use Nylon cutter, before cutting, need bump to feed line on hardness area



9. If meet any problems, press the engine switch, the machine will stop running.
If need stop cutting head working, release the throttle lever.



10. If meet any problem, pull the pin of safety belt, then release the brush cutter soon.



11. If the machine is hot, the throttle level can be adjusted to ON position directly when re start the machine.

POLE SAW & HEDGE TRIMMER

CAUTION!

- Always maintain this pole pruner According to the this owner's manual and follow the recommended scheduled maintenance.
- Never modify or disable any of the pole pruner's safety device.
- Always use genuine parts and accessories when repairing or maintaining this machine.
- Do not make unauthorized Modifications or substitutions to the Guide bar or chain.
- Never allow the engine to run at high RPM without a load. Doing so could damage the engine.
- When transporting the pruner in a vehicle, tie it down securely to prevent damage and fuel spillage.
- Always stop the engine and allow it to cool before refueling. Avoid overfilling and wipe off any fuel that may have spilled.
- Never place flammable material close to the engine muffler and never run the engine without the spark arrestor screen in place.
- Always clear your work area of trash or hidden debris to help Ensure good footing.
- Keep the saw chain sharp and properly adjusted.
- Keep the pruner as clean as possible. Keep it free of loose vegetation, mud, etc.

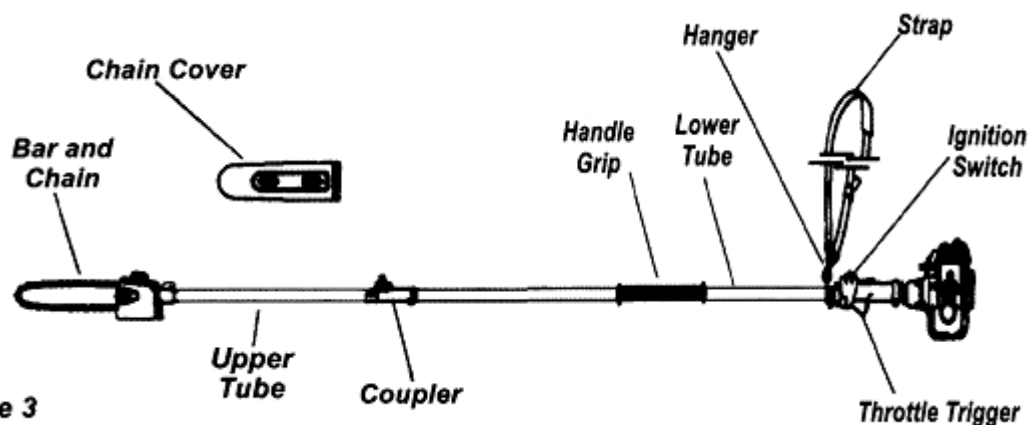


Figure 3

Prior To Assembly

Using Figure 3 as a guide, familiarize yourself with the 2600 pole pruner and its various components.

Understanding your machine helps ensure top performance, longer service life, and safer operation.

Before assembling, make sure you have all the components required for a complete unit:

- Powerhead assembly
- Lower tube assembly
- Upper tube/saw assembly, chain and guide bar
- Kit with this manual and tool kit for routine maintenance.
- Chain cover.

IMPORTANT

The terms “left-hand”, and “LH” ‘right’, “right-hand”, and “RH”, “front” And “rear” refer to directions as viewed by the operator during normal operation.



WARNING

Do not make unauthorized modification or alterations to your pruner or its components

Installing and Adjusting the Bar and Chain



WARNING

Never attempt to install, replace or adjust the chain with engine running.



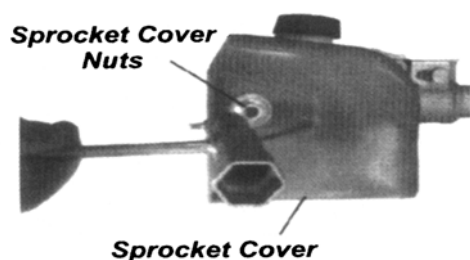
WARNING

The saw chain is very sharp. Wear gloves to protect your hands when handling.

NOTE

For longest chain life, let new or replacement chain loops soak in oil overnight before installation

1. Using the small end of the plug wrench, remove the sprockets cover nut(turn counter clockwise to remove) and remove the sprocket cover.



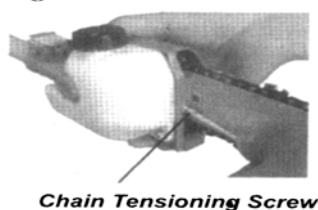
CAUTION!

Failure to align the guide bar and chain tensioning pin can cause serious damage to the sprocket cover, guide bar, chain tensioning pin and cutting head assembly.

2. Place the guide bar over the guide bar adjustment stud on the cutting head assembly. Align the chain tensioning pin with screwdriver
3. Install the chain loop over the drive replacement chain loops soak in links within the guide bar groove, and the align the chain over the driver sprocket.
4. Install the sprocket cover over the bar stud. Using finger-pressure only install the sprocket cover nut.

Adjust the chain.

1. Place the pole pruner on a clean, flat surface(For re-adjustment during operation, shut down the engine), then allow the guide bar and chain to cool before proceeding with the adjustment procedure
2. Loosen the sprocket cover nut with a plug wrench.
3. Lift the nose of the guide bar while turning the chain tensioning screw.



4. Pull the chain by hand along the top of the guide bar several times from the engine to the bar's tip. The chain should feel snug but still pull freely.

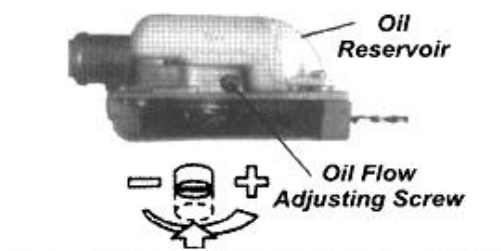


5. Tighten the sprocket cover nut securely while lifting the tip of the guide bar.
- 6.

The service life of the chain and guide bar is affected by the chain and guide lubricant. Using superior lubricant such as genuine Bar and Chain Oil will help ensure a long service life, For cold weather operation, mix bar and chain oil with an equal part of kerosene. Filing The Oil Reservoir The oil reservoir has a capacity sufficient to provide about 40minutes of cutting time(when set to deliver the minimum flow rate)

The guide bar and chain are lubricated automatically by a pump that operates whenever the chain rotates. The pump is set at the factory to deliver a medium flow rate, but it can be adjusted in the field. A temporary increase in oil flow is often desirable when cutting things like hardwood or wood with a lot of pitch. Adjust the pump as follows:

1. Stop the engine and make sure the stop switch is in the STOP position.
2. Place the unit on its side with the oil Reservoir up



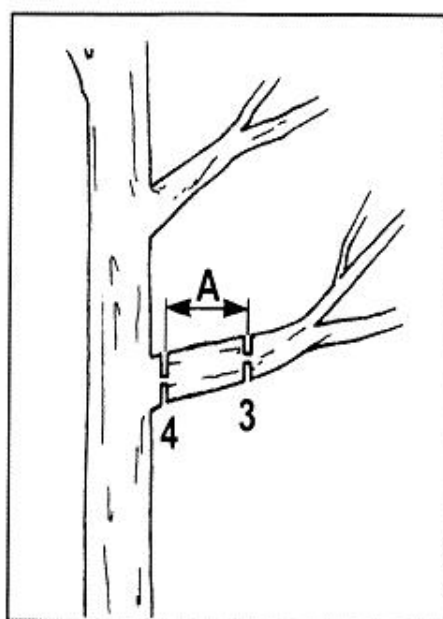
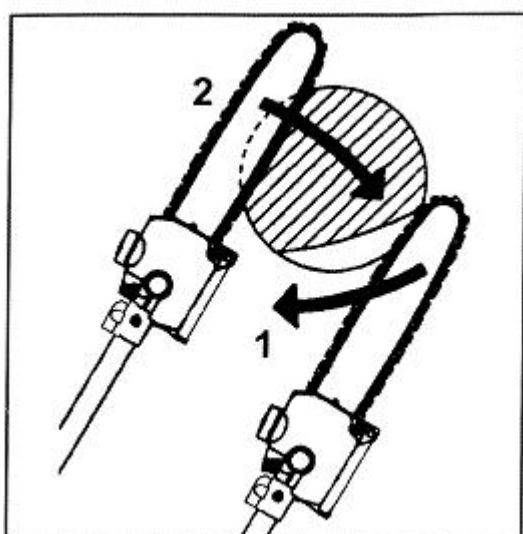
Working techniques Relieving cut:

To avoid tearing the bark, kickback or first perform undercut and pinching the bar when pruning thick cross-cut at a distance (A) of about branches, always start by performing 25cm (10") from the final cut. Then a relieving cut (1) on the underside of the branch.

To do this apply the cutting attachment and pull it across the bottom of the branch as far as the bar nose. Perform the cross-cut (2)

Flush-cutting thick branches

If branch diameter is more than 10 cm (4), first perform undercut (3) and cross-cut at a distance (A) of about 25cm (10) from the final cut. Then carry out the flush-cut (4), starting with a relieving cut and finishing with a cross-cut



HEDGE TRIMMER

WARNING!

- Never transport the articulated hedge trimmer or set it down with the engine running. An engine that's running could be accidentally accelerated causing the blades to oscillate.
- Make sure the blade cover is in place when transporting and storing the articulated hedge trimmer.
- When carrying an articulating hedge attachment must be in the transport position.

CAUTION!

■ Always maintain the articulated hedge trimmer according to this owner's manual and follow the recommended scheduled maintenance.

■ Never modify or disable any of the hedge trimmer's safety devices.

■ Always use genuine parts and accessories when repairing or maintaining this machine.

■ Do not make unauthorized modifications to the articulated hedge trimmer.

■ When transporting the hedge trimmer in a vehicle, tie it down securely to prevent fuel spillage or damage to the machine.

Always clear your work area of trash or hidden debris to help ensure good footing.

■ Keep the cutters sharp and properly adjusted.

■ Keep the articulated hedge trimmer as clean as possible. Keep it free of loose vegetation, mud, debris, etc.

Adjusting the Articulated Hedge Trimmer Cutter Assembly



WARNING!

- The cutter blades are very sharp. Do not grasp the blades with your hands, Do not brush the blades against your body.
- Never run the engine or operate the articulating hedge trimmer when the cutter assembly is in the storage/transport position.

Position the hedge trimmer on a flat, level surface with the engine resting on the fuel tank guard. Make sure the hedge trimmer blade cover is in place.

1. With your right hand, grasp the handle. Located immediately aft of the hand guard. With your left hand, grip the adjustment lever on the cutter assembly.
2. The index finger of your left hand, press the latch release. With your left thumb, press the latch lock.
3. While holding the latch lock down, pivot the cutter assembly using the adjustment lever until it is straight with the outer tube.

4. Release the latch lock and the latch release. Make sure the latch lock and the latch release return securely to a locking position
5. Remove the cover from the cutter blade. The engine now may be started.

Adjusting the Hedge Trimmer Cutter Assembly for Desired Cutting Angles



WARNING!

**Do not touch the cutter blades when the engine is running.
The blades can oscillate even if the engine is idling.**

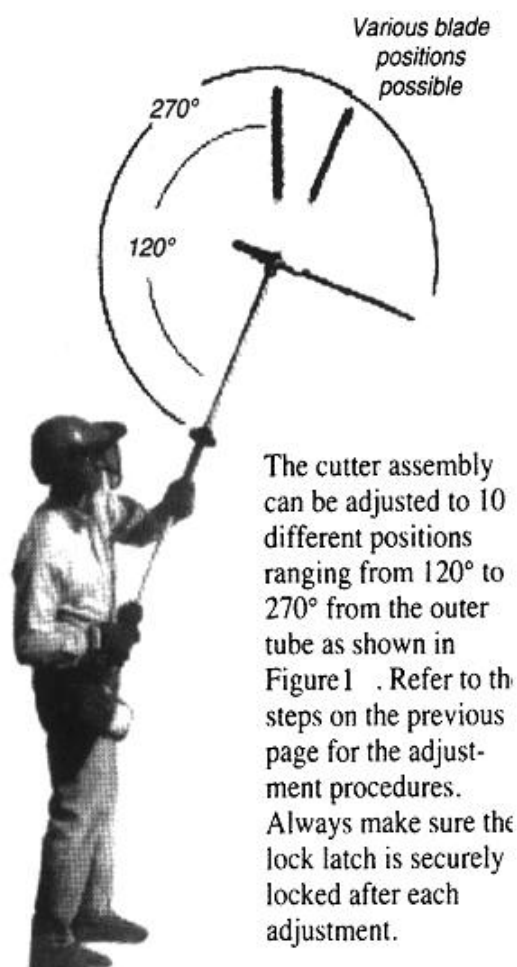


Figure 1

This machine is designed especially for trimming hedge.

Never use this machine for any other purpose, Never try to cut stones, metals, plastics or any other hard objects.

Using for other purposes than trimming hedge may damage the machine or cause serious injury.

Preparations

- Wear suitable protective clothing and equipment-see section "Safety Precautions".
- Choose the best work position for safety against the falling object (Branch etc)
- Start the engine
- Put on the strap.

Never stand directly underneath the branch you are cutting-be wary of falling branches. Note that a branch may spring

Working position:

Hold the control handle with your right hand, and the shaft with your left hand, Your left arm should be extended to the most comfortable position.

NOTE:

Take a rest when you feel fatigue

Applications

Preparations

Use lopping shears to cut out thick branches first.\

Cutting sequence

If a radial cut is necessary, cut a little at a time in several passes.

Cutting techniques

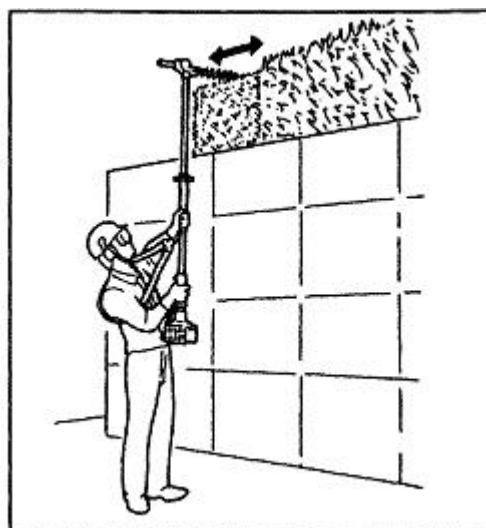
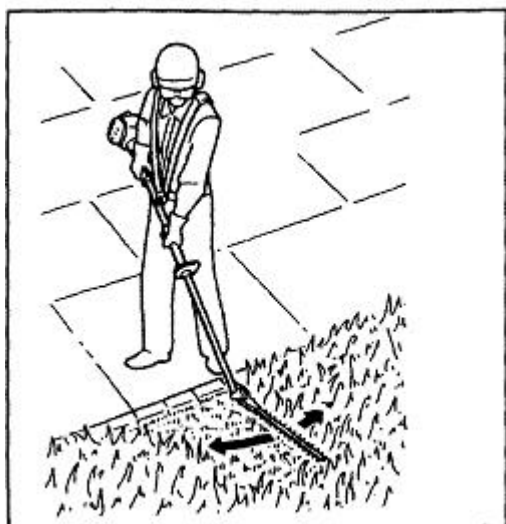
Vertical cut:

Swing the cutting blade up and down in an arc as you move along the hedge use both sides of the cutting blade.

Horizontal cut:

Hold the cutting blade at an angle of 0° to 10° as you swing the hedge trimmer horizontally.

Swing the blade in an arc towards the outside of the hedge so that the cuttings are swept on to the ground.





Note: Do not start the motor in tall grass

When the engine has been switched off, the cutter continues running for several seconds therefore do not close to cutting head of brush cutter until the cutter has come to a standstill!

Maintenance and care

Before performing any maintenance or cleaning work, Always turn off the engine.

1. Do not spray the unit with water. Ingress of water may damage the engine and electrical connection.
2. Clean the unit with a cloth, hand brush, etc.

Maintenance schedule			
	12 hours of use	24hours of use	36hours of use
Air filter	clean	clean	replace
Spark plug	check	clean	replace

Expert inspection is required:

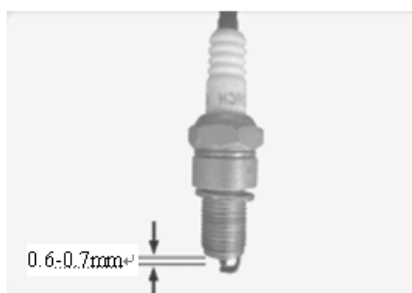
- a) If the brush cutter strikes an object.
- b) If the motor stops suddenly
- c) If the blade is bent (do not align!)
- d) If the gears are damaged.

Replacing and sharpening the cutting blade at the end of the mowing season always sharpen the cutting blade or, if required, replace the cutting blade with a new one. Always have the cutting blade sharpened or replaced by a customer service centre (measurement of imbalance).

Unbalanced blades will cause the lawn mower to vibrate violently-risk of accident!

Change and clean the spark plug

- 1) Once the engine has cooled, remove the spark plug using the socket spanner supplied.
- 2) Clean the plug with a wire brush.
- 3) Using a feeler gauge; set the gap to 0.6-0.7 mm.
- 4) Install the spark plug carefully by hand, to avoid cross-threading.
- 5) After the spark plug is seated, tighten with spanner to compress the washer.



Clean the air filter

Unclip the air filter cover and remove the sponge filter element. To avoid objects falling into the air tank, replace the air filter cover. Wash the filter element in warm soap water, rinse and allow drying naturally.

Warning!

Never run the engine without the air filter element installed.

Storing the unit

After cutting, clean the unit thoroughly. Store the unit in a dry room allow the motor to cool down beforehand.

Troubleshooting

Before performing any maintenance or cleaning work, always turn off the engine and wait until the cutter has come to a standstill

1) Engine does not run:

- Reassemble the blade or Nylon cutter.
- check the fuel weather use out or not.

2) Engine power drops:

- Have cutting blade resharpened /replaced (customer service centre)

3) If the temperature of machines is too high:

- insure the machines have rest at regular time.

Faults which cannot be rectified with the aid of this table may be rectified by a specialist company only (customer service centre)



A.M.A. S.p.A.
Via Puccini, 28
42018 San Martino in Rio
Reggio Emilia, Italy

www.ama.it
ama@ama.it
Tel +39 0522 636911
Fax +39 0522 695753

P. IVA 00639260355
Cap. Soc. € 16.000.000 iv
REA n. 145889



EC DECLARATION OF CONFORMITY

We herewith declare, being the manufacturer and technical file holder, that the following multi-function model

Ref:		
99000	MULTIFUNCTION	1.0 Kw/7500min-1

Serial n°: see the label on the machine

Is compliant to the following EU Directives :

-Directive 2006/**42/CE Direttiva Macchine** and norms : EN ISO 11806-1:2022, EN ISO 10517:2019, EN ISO 11680-1:2021, EN 15503:2009+A2:2015, ISO 11789:1999, EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11806-1: 2011

-Directive **2014/30/CE EMC** and norms :
EN ISO 14982:2009

-Directive **2011/65/CE Rohs** and later amendments 2015/863 e 2017/2102.

-Directive **200/14/EC & (EU) 2005/88/EC Noise**

Lwa measured (dBA) :98

Lwa guaranteed (dBA): 109

San Martino in Rio (Reggio Emilia)

05/01/2024

Luciano Malavolti
President

